

- Martin, l'hon. Paul, leader du gouvernement—**  
*fin*  
Système d'amplification et interprétation, plaintes, 450  
Tarif des douanes, importation de matériel électrique, rép. à l'inter. de l'hon. M. Carter, 86  
Thériault, l'hon. Édouard-J., hommage à sa mémoire, 836  
Titres de propriété immobilière exigés des sénateurs, mot. visant un rapport supplémentaire, 375  
Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires  
Explication des 5 articles du traité, 840-841  
Transport des grains  
Nombre de wagons payants de grains et d'autres marchandises, inter. de l'hon. M. Argue, 1298  
Travaux d'impression, représentants du Sénat au c. mixte, mc., 79  
Travaux du Sénat, 87, 117, 157, 193, 195, 223, 233, 251, 286, 309, 312, 397, 401, 451, 452, 527, 595, 827, 971, 1029, 1216, 1324, 1387, 1451, 1580, 1652, 1668, 1760, 1763, 1782, 1788, 1825, 1879  
Ukraine, anniversaire de l'indépendance, 870  
Union interparlementaire, conférence à Lima, au Pérou, question au sujet du nouveau comité des affaires étrangères, 896, traité de non prolifération, 897  
Ventes de blé à la Chine, demande de renseignements, 1401  
Visiteurs distingués à la Tribune  
Dr Eugen Gerstenmaier, président du Bundestag et une délégation de la République fédérale d'Allemagne, souhaits de bienvenue, 234, le président du Lok Sabha, de l'Inde, l'hon. S. N. Reddy et M. S. L. Shakdher, greffier, 337
- Martland, l'hon. Ronald, suppléant de Son Excellence le Gouverneur général, 1421**
- McCutcheon, l'hon. Wallace**  
Retraite, le 13 mai 1968, 24  
Décès, le 24 janvier 1969, hommage à sa mémoire, 902-903
- McDonald, l'hon. A. Hamilton**  
Ajournement, 636, 696, 1087, 1424, 1436, 1439, 1465, 1479, 1526
- McDonald, l'hon. A. Hamilton—suite**  
Aliments et drogues, stupéfiants et Code criminel, b. m. S-15, am. des Communes, ren. au c., 1423, a. des am. 1437  
Antidumping, comité des banques et du commerce autorisé à examiner le Livre blanc, 711  
Bibliothèque du Parlement, adoption du rap. du c. mixte, 647  
Code criminel, Le, Loi de 1968-1969 modifiant le droit pénal, b. m. C-150, 1423  
Code criminel, Le, (propagande haineuse) m. b. S-21, 711  
Comité de l'ombudsman, ordre réservé, 632, 698  
Comité des affaires étrangères, autorisation de siéger pendant l'ajournement, 1039 autorisation de siéger pendant la séance du Sénat, 1625, 1652  
Comité des affaires juridiques et constitutionnelles  
Autorisation de siéger pendant les ajournements, étude et rap. sur questions appropriées, 1039, 1321  
Modification de la composition, suppression du nom de l'hon. M. Giguère et de l'hon. M. McElman, 1297  
Modification: les noms des hon. MM. McGrand et Smith sont ajoutés à la liste des membres, 1322  
Modification: les noms des hon. MM. Burchill et Petten sont substitués à ceux des hon. MM. Lamontagne, c.r., et Thompson, 1465  
Modification: les noms des hon. MM. Burchill et Petten sont substitués à ceux des hon. MM. Lamontagne, C.P. et Thompson, 1481  
Comité des banques et du commerce, autorisation de siéger durant les ajournements, 1394  
Comité des divorces, constitution, 41  
Comité de sélection, composition, 810  
Comité des transports et communications, modification de la liste des membres, 208, 1087, substitution du nom de l'hon. M. Nichol à celui de l'hon. M. Lefrançois, 1297  
Comités permanents, deuxième rap. du c. de sélection, adoption, 78 dépôt du rap. du c. de sélection, 827, app. 834-835  
Comité spécial de la politique scientifique, addition à la liste des membres, 963  
Compagnies d'assurance canadiennes et britanniques, m. b. S-35, 1430, rap. du c. avec am., 1437